

<<庄子（全2卷）>>

图书基本信息

书名：<<庄子（全2卷）>>

13位ISBN编号：9787543820876

10位ISBN编号：7543820870

出版时间：2003-1

出版时间：外文出版社/湖南人民出版社

作者：Zhuangzi,Chuang-Tzu

页数：630

译者：Wang Rongpei

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<庄子（全2卷）>>

前言

《大中华文库》终于出版了。

我们为之高兴，为之鼓舞，但也倍感压力。

当此之际，我们愿将郁积在我们心底的话，向读者倾诉。

中华民族有着悠久的历史 and 灿烂的文化，系统、准确地将中华民族的文化经典翻译成外文，编辑出版，介绍给全世界，是几代中国人的愿望。

早在几十年前，西方一位学者翻译《红楼梦》，将书名译成《一个红楼上的梦》，将林黛玉译为“黑色的玉”。

我们一方面对国外学者将中国的名著介绍到世界上去表示由衷的感谢，一方面为祖国的名著还不被完全认识，甚而受到曲解，而感到深深的遗憾。

还有西方学者翻译《金瓶梅》，专门摘选其中自然主义描述最为突出的篇章加以译介。

一时间，西方学者好像发现了奇迹，掀起了《金瓶梅》热，说中国是“性开放的源头”，公开地在报刊上鼓吹中国要“发扬开放之传统”。

还有许多资深、友善的汉学家译介中国古代的哲学著作，在把中华民族文化介绍给全世界的工作方面作出了重大贡献，但或囿于理解有误，或缘于对中国文字认识的局限，质量上乘的并不多，常常是隔靴搔痒，说不到点子上。

## <<庄子（全2卷）>>

### 内容概要

《庄子》又称《南华经》，是道家经典之一，由战国时期哲学家庄子及其后学所著。全书包括内篇7篇、外篇15篇、杂篇11篇，一共33篇。

庄子在本书中继承和发展了老子关于“道法自然”的观点，把“道”作为世界的本源，认为“道”是自足的和永恒的，事物之间的差别只是相对的。与这种宇宙观相适应，庄子提倡“自然无为”的人生观，主张保持个人身心自由，追求一种无拘无束、天人合一的精神境界。

本书以郭庆藩的《庄子集释》为底本进行校点和今译，英译借鉴了现有的各种英文全译本和选择本，是目前最新的《庄子》英文全译本。

<<庄子 (全2卷) >>

书籍目录

至乐第十八CHAPTER 18Perfect Happiness达生第十九CHAPTER 19A Thorough Understanding of Life山木  
第二十CHAPTER 20A Mountain Tree田子方第二十一CHAPTER 21Tian Zifang知北游第二十二CHAPTER  
22Knowledge Travels North杂篇Miscellaneous Chapters庚桑楚第二十三CHAPTER 23Gengsang Chu徐无鬼  
第二十四CHAPTER 24Xu Wugui则阳第二十五CHAPTER 25Peng Zeyang外物第二十六CHAPTER  
26External Things寓言第二十七CHAPTER 27 Fables让王第二十八CHAPTER 28Declining the Throne盗跖第  
二十九CHAPTER 29Zhi the Robber说剑第三十CHAPTER 30Persuasion with Swordplay渔父第三十  
一CHAPTER 31The Fisherman列御寇第三十二CHAPTER 32Liezi天下第三十三CHAPTER 33Under the  
Heaven

<<庄子（全2卷）>>

章节摘录

天下是非果未呵定也。

虽然，无为可以定是非。

至乐活身，惟无为儿存。

请尝试言之：天无为以之清，地无为以之宁，故两无为相合，万物皆化生。

芒乎芴乎，而无从出乎！

芴乎芒乎，而无有象乎！

万物职职，皆从无为殖。

故同天地无为也而无不为也，人也孰能得无【今译】的性命；假如说是不完善的，却能救活别人。

俗话说：“忠诚的规劝不被听取，那就要退开不要力争。

”前人伍子胥因为极力进谏而遭到残杀，但他若不力争，又成不了这么大的名。

这样说到底真的有没有完善呢？

现在世俗的人所做的和所喜欢的事，我不知果真是快乐呢，还是不快乐？

我看世俗的人所感快乐的，总是成群结伙地去追求，一门心思好像由不得自己，而大家都说这是快乐的，我没有感到快乐，也没有感到不快乐。

世上究竟有没有快乐呢？

我认为清静无为才是真正的快乐。

但这又是世人所大感苦恼的。

所以说：“最大的快乐在于‘无乐’，最高的荣誉在于‘无誉’。

”天下的是非确实还难以下定论。

尽管如此，“无为”可以定是非。

最大的快乐能存活身心，而只有清静无为才几乎可以存活身心。

请让我说说试试看：天“无为”，因而清虚；地“无为”，因而宁静，天与地这两个无为的合一，才孕育出万物的存在。

恍恍惚惚，不知道它们从哪里生出来！

恍恍惚惚，找不出一一点迹象来！

万物繁多，都从无为的状态中产生。

所以说：“天地无心作为，却没有一样东西不是从它们之中产生出来的。

”人们有谁能够达到这种“无为”的境界呢？

<<庄子（全2卷）>>

编辑推荐

《庄子(套装全2册)(汉英对照)》是由湖南人民出版社出版的。

<<庄子（全2卷）>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>